

Calaveras Mexicanas



Las calaveritas literarias son una tradición mexicana relacionada al **Día de Muertos** en la cual mediante **versos** con rimas se expresan de manera **burlesca** algunos aspectos de la personalidad o bien defectos de la persona de una forma **satírica**. Sin embargo a pesar de su amplia difusión actualmente en México, sus orígenes aparecen al final del **virreinato**.

El surgimiento, en la Época Virreinal

Los escritores mexicanos comenzaron a utilizar a modo de **burla** los largos y ostentosos nombres y **epitafios** utilizados por los nobles y poderosos de la época virreinal, realizando su propia versión, la cual por lo general se trataba de una crítica social dedicada a algún miembro del estado burlándose o bien reclamando a la persona hechos en favor de la comunidad.

México Independiente

Las calaveras como medio de expresión fueron **reprimidas** no solo en sus orígenes sino también durante el siglo XIX, debido a las burlas hechas a los gobernantes que no podían ser dejadas pasar por alto. Es una forma de expresión propia de la **época** en la cual en los periódicos alrededor del mundo realizaban ya caricaturas a modo de burla de los políticos y miembros de las casas reales debido a sus acciones o bien decisiones políticas. Así México se une de manera especial a la crítica social que marcará las revoluciones de las décadas venideras alrededor del mundo.

Sin embargo es durante el México independiente que estas expresiones literarias cobran más fuerza, siendo publicadas alrededor de 1840 por primera vez en un periódico del país. Es en la segunda mitad del siglo XIX cuando cobran mucha más fuerza y comienzan a hacerse populares entre la población, **acostumbrada** a la inestabilidad política característica del país en sus primeras décadas de vida.

Es José Guadalupe Posada, un famoso ilustrador mexicano, quien nos da la famosa imagen de la **Catrina** o la Muerte que conocemos hoy en día, dándole ese toque burlesco propio de las calaveritas, haciendo sus ilustraciones un tradición que aún el día de hoy utilizamos en el día de muertos. Es el quien le da apariencia y vida a la Catrina en el imaginario colectivo mexicano.

Las calaveras en la actualidad

En la actualidad siguen siendo utilizadas y enseñadas a los niños en la instrucción elemental del país, son un **legado** de las tradiciones mexicanas, que ayudan a expresar sentimientos hacia una persona que en otros contextos probablemente serían difíciles de decir, pero qué mejor excusa que la celebración de Día de Muertos para expresar todo lo que tenemos dentro.

Ejemplos

Los vivos y no tan vivos

No son los muertos los que en dulce calma
viven en sus tumbas frías,
muertos son los que tienen muerta el alma
y viven todavía.

La **huesuda** en el casino

La **huesuda** andaba **parrandeando** en el Casino
Municipal encontró al hermano del Presidente
Mecanizando vendiendo Permisos, Quesos y
se lo llevó directamente al Penal.

A don Pedro

Se fue la **calaca** sonriente
por Pedro hombre muy trabajador
vendré el año siguiente
lo llevare con todo escoba y trapeador.

La muerte se quiere casar

Está muy triste la muerte
pues no se pudo casar.
Ella no sabe su suerte
el flaco la espera en el altar.

Vocabulario

ESPAÑOL / INGLÉS

Calaveras / skulls
Día de Muertos / Day of the Dead
versos / verses
burlesca / mocking, burlesque
satírica / satirical
virreinato / viceroyalty
burla / mockery, taunt, jibe
epitafios / epitaph
reprimidas / repressed
época / age, time
acostumbrada / accustomed to
Catrina / Dapper Skeleton, Elegant Skull
legado / legacy
huesuda / bony, all bone
parrandeando / carousing
calaca / skinny skeleton

Spanish Institute of Puebla

11 Oriente #10, Centro Histórico

Puebla, Puebla 72000.

Tels: 1-800-554-2951 (USA & Canada)

+52-222-242-2062 (Other Countries)

<mailto:info@sipuebla.com>

www.sipuebla.com